

**20 DOMINGO ORD. (SEGUNDO)
EL DON DE LA SABIDURÍA**

THE GIFT OF WISDOM

Cuando Salomón fue hecho rey, lo primero por lo que hizo oración fue la sabiduría. Él pidió sabiduría para poder discernir entre lo bueno y lo malo, y para poder gobernar bien, esta es su oración por la sabiduría: "Dios de mis antepasados, Señor misericordioso, por tu palabra creaste todo. Dame la sabiduría que se sienta a lado de tu trono... La sabiduría que está contigo y conoce tus acciones. Ella sabe que te agrada, lo que es correcto y de acuerdo con tus mandamientos. Envíala de los santos cielos, para que ella pueda trabajar a mi lado, y pueda aprender lo que te agrada... Su gloria me protegerá. Entonces juzgaré a tu gente de manera justa "(Sabiduría 9: 1; 4; 9-12).

When Solomon was made king, the first thing he prayed for was wisdom. He asked for wisdom so that he could discern good from bad, and to be able to rule well. This is his prayer for wisdom: "God of my ancestors, merciful Lord, by your word you created everything. Give me the wisdom that sits beside your throne...Wisdom is with you and knows your actions. She knows what pleases you, what is right and in accordance of your commands. Send her from the holy heavens, so that she may work at my side, and I may learn what pleases you...Her glory will protect me. Then I will judge your people fairly" (Wisdom 9:1;4;9-12).

Acabamos de escuchar que esta Sabiduría ha construido su casa, puesto su mesa y tiene enviado a sus doncellas a invitar al simple a la mesa. Ella invita a aquellos que carecen de entendimiento a venir y comer, Salomón carecía de entendimiento por lo tanto él invitó a la Sabiduría a enseñarle, y la Sabiduría vino a él. El consejo de la sabiduría es que cualquiera que quiera tener vida, debería abandonar la necedad.

We just heard that this Wisdom has built her house, set her table and has sent her maidens to invite the simple to the table. She invites those who lack understanding to come and eat. Solomon lacked understanding thus he invited Wisdom to teach him, and Wisdom came to him. Wisdom's advice is that anyone who wants to have life, should forsake foolishness.

¿Quién es esta Sabiduría? De la oración de Salomón, podemos deducir que ella esta con Dios desde el principio de la creación, y por ella el mundo fue creado. St. Pablo nos dice que Jesucristo es el poder de Dios y la sabiduría de Dios, (1Cor.1: 24). Entonces Cristo es la sabiduría que ha preparado la mesa para el humilde y aquellos que quieren tener la sabiduría de Dios. Él ha venido para nutrirnos con Su Cuerpo y Sangre.

Who is this Wisdom? From Solomon's prayer, we can deduce that she was with God from the beginning of creation, and by her the world was made. St. Paul tells us that Jesus Christ is the power of God and the wisdom of God, (1Cor.1:24). So Christ is the wisdom who has set the table ready for the simple and those who want to have God's wisdom. He has come to nourish us with His Body and Blood.

Cuando Jesús le dijo a la multitud que Él era el pan de vida que descendía de cielo, no podían creer eso, y los judíos peleaban entre ellos mismos diciendo "¿Cómo puede este hombre darnos su carne para comer". No lo hizo tiene sentido para los Judíos. ¿Fue su charla una tontería? No, ellos necesitaban sabiduría para entender lo que les estaba diciendo. Él les dijo que Él tiene vida por el Padre que lo envió, por lo que quien come su carne y bebe Su Sangre permanecerá en Él y tendrá vida. Al escucharlo, podemos entender lo que Dios quiere decirnos, y al comer su carne logramos vida eterna.

When Jesus told the crowd that He is the bread of life that came down from heaven, they could not believe that, and the Jews quarreled among themselves saying "How can this man give us His flesh to eat". It did not make sense to the Jews. Was His talk a foolish talk? No they needed wisdom to understand what He was telling them. He told them that He has life because of the Father who sent Him, so whoever eats His flesh and drinks His Blood will remain in Him and have life. By listening to Him we can understand what God wants to tell us, and by eating His flesh we achieve eternal life.

En la segunda lectura, San Pablo nos recuerda que debemos ser hombres y mujeres sabios. Como creyentes, se supone que hemos recibido el Espíritu que nos da sabiduría de Dios y no del mundo; es por eso que Pablo nos está advirtiendo que no seamos necios sino sabios. ¿Sabemos que los días son malos, como él está diciendo? Por muchos de nosotros en esta edad presente, no hay nada como días malos; todo es bueno. Pero esto es una ilusión ¿Pensamos sobre lo que es malo y lo que es bueno? Qué Queremos hacer todos los días, ¿bueno o malo? ¿Tratamos de entender lo que la voluntad de Dios es? Conocer la voluntad de Dios es tener sabiduría, y eso fue lo que Salomón expresó en su oración: "La sabiduría está contigo y conoce tu comportamiento. Ella sabe lo que te agrada". Santiago también les dijo a los creyentes: "Cualquiera de ustedes que carece de sabiduría debe pedírsela a Dios, quien da a todos generosamente y sin regañar; se dará "(Jam.1: 5).

In the second reading, St Paul reminds us to be wise men and women. As believers, it is assumed that we have received the Spirit who gives us wisdom from God and not that of the world; that is why Paul is cautioning us not to be foolish but wise. Do we know that the days are evil, as he is saying? For many of us in this present age, there is nothing like evil days; all is good. But this is an illusion. Do we think about what is evil and what is good? What do we desire to do every day, good or evil? Do we try to understand what the will of God is? To know the will of God is to have wisdom, and that was what Solomon expressed in his prayer: "Wisdom is with you and knows your actions. She knows what pleases you". St. James also told the believers: "Any of you who lacks wisdom must ask God, who gives to all generously and without scolding; it will be given" (Jam.1:5).

Sin el don de la sabiduría, la enseñanza de Cristo acerca de que su cuerpo sea alimento y su sangre siendo bebida para la vida eterna sonaría como locura o tontería. Así era como se sentían los judíos. Los apóstoles no entendieron, pero ellos creyeron las palabras de Jesús. ¿También creemos o no? Cómo vivimos nuestros La fe cristiana en este mundo expresa lo que sabemos y a quién seguimos. ¿Somos guiados por el Espíritu para seguir a Jesús y tener el deseo de cenar con Él? Él es la Sabiduría de Dios, y cuando comemos Su Cuerpo y bebemos Su Sangre, Él vive en nosotros, y Él nos proporciona la sabiduría que necesitamos para entender el plan de Dios en nuestras vidas.

Without the gift of wisdom, the teaching of Christ about His Body being food and His Blood being drink for eternal life would sound like madness or foolishness. That was how the Jews felt. The apostles did not understand but they believed Jesus' words. Do we also believe or not? How we live our Christian faith in this world expresses what we know and whom we follow. Are we led by the Spirit to follow Jesus and have the desire to dine with Him? He is the Wisdom of God, and when we eat His Body and drink His Blood, He lives in us, and He provides us with the wisdom we need to understand the plan of God in our lives.

Nuestra comprensión de a quién recibimos durante la Comunión, se expresará en la forma en que abordamos la Eucaristía todos los días. Estaremos llenos de alegría porque sabemos que el que vamos a recibir es pan vivificante y Él siempre estará con nosotros y nos llevará al Padre. El deseo de recibirlo será grandioso. Hoy, la Sabiduría nos invita a todos; "Ven, come de mi comida, y bebe del vino que he mezclado".

Our understanding of whom we receive during Communion, will be expressed in the way we approach the Eucharist every day. We shall be filled with joy because we know that the One we are going to receive is life-giving bread and He will always be with us and take us to the Father. The desire to receive Him will be great. Today, Wisdom invites us all; "Come, eat of my food, and drink of the wine I have mixed".

¿Cuántos están dispuestos a renunciar a las tonterías para aceptar su invitación? Parece que mucha gente hoy no está interesada o atraída por la comida la sabiduría se ha preparado, porque no cumple con los estándares del mundo. Es insípido. Desafortunadamente, lo que el mundo ofrece, la mayoría de las veces, nos hace enfermos, y a veces "aburrido" y "estúpido". Es mejor ser tonto ante los ojos del mundo y sabios en el Señor.

How many are ready to forsake foolishness in order to accept her invitation? It seems many people today are not interested in or attracted to the meal Wisdom has prepared, because it does not meet the world's standard. It is tasteless. Unfortunately, what the world offers, most of the time, makes us sick, and sometimes "dull" and "stupid". It is the best thing to be foolish in the eyes of the world and wise in the Lord.